

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**"SHICK-R" Kft.**

Cím: 3200 Gyöngyös, Szurdokpart u. 66.

Aláírásnál képviseli: Tóth Máté ügyvezető

Adószáma: 11160579-2-10

Cégjegyzékszám: 10-09-020799

Statisztikai számjele: 11160579-4511-113-10

Bankszámlaszám: 10400528-00002369-00000004

Számlavezető: K&H BANK ZRT.

(a továbbiakban: **Eladó**),

másrészről

**Gyöngyösorosi Községi Önkormányzat**

PIR szám: 729347

Cím: 3211 Gyöngyösorosi, Kossuth L. utca 147.

Aláírásnál képviseli: Tóth Szilveszter polgármester

Statisztikai szám: 15729349-8411-321-10

Adószám: 15729349-2-10

(a továbbiakban: **Vevő**)

(Eladó és Vevő együttesen: Felek) között a **„Kommunális eszközök beszerzése Gyöngyösorosziban”** tárgyban megindított versenyztetési eljárás alapján, az alábbiak szerint:

### 1. A szerződés tárgya

1.1 Felek jelen szerződést a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) versenyztetési eljárásra vonatkozó rendelkezései szerint lefolytatott, 2023. február 9. napján megküldött eljárást megindító felhívással megindított versenyztetési eljárás eredményeként és arra tekintettel írják alá. A jelen szerződés a Vevő, mint ajánlatkérő és az Eladó, mint nyertes ajánlattevő között jött létre.

1.2 A szerződés tárgyát képező beszerzés megnevezése:  
**„Kommunális eszközök beszerzése Gyöngyösorosziban”**

1.3 A részletes műszaki specifikációt az eljárást megindító felhívás és mellékletei képezik. A felek kijelentik, hogy e dokumentumok teljes terjedelemben rendelkezésükre állnak. A szállítandó eszközök tételei:

#### 1. tétel

#### **Renault Master platós kisteherautó – 1 db**

A Vevő minden tétel esetében műszakilag egyenértékű teljesítést is elfogad. A műszaki egyenértékűség bizonyítása Eladó kötelezettsége és felelőssége.

Felek megállapodása szerint az Eladó köteles a jelen szerződés értelmében a szerződés tárgyát képező feladatokat szerződés szerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően az elérhető legjobb minőségben, határidőben, egy szakvállalat gondosságával teljesíteni, illetve valamennyi egyéb szerződéses kötelezettséget szerződés szerűen ellátni. Eladó kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállási/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.

## 2. A szerződés összege

2.1 A vételár **nettó 12.035.000,- Ft + ÁFA**, az Eladó által az egyes tételekre megadott részárak alapján, melyet a „*Pénzügyi és Szakmai ajánlat*” elnevezésű dokumentum tartalmaz.

Az ár a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezések szerinti ÁFA kulccsal számítandó, az ÁFA megfizetésénél a mindenkor hatályos ÁFA jogszabály rendelkezései az irányadóak.

2.2 Az ár tartalmazza a termékek jelen szerződés 3.1. pontjában megjelölt helyre történő leszállítását és az eszköz szállítójárműről történő, ajánlatkérő által megjelölt helyre történő lerakódását.

Az ajánlati ár megállapításának alapjául az eljárást megindító felhívás, és az annak mellékletét képező, az Eladó által kitöltött „*Pénzügyi és Szakmai ajánlat*” elnevezésű dokumentum, valamint a Vevő, mint ajánlatkérő által esetlegesen kiadott kiegészítő tájékoztatások szolgálnak. Az Eladó sem az ajánlatadás folyamán, sem a teljesítés ideje alatt, semmilyen formában nem hivatkozhat a mennyiségekkel kapcsolatos félreértésre vagy tévedésre.

A vételár fentieknek megfelelően tartalmaz minden, az Eladó tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, így különösen:

- a) az áru előállítás és/vagy beszerzési költségét;
- b) az áruval kapcsolatos valamennyi adót, vámot és más közterhet valamint a szállítási költséget;
- c) a szállítandó áruval kapcsolatos kezelési, csomagolási, rakodási, továbbítási, leszállítási, kicsomagolási, ellenőrzési, biztosítási és egyéb adminisztratív költségeket;
- d) a szállítandó áruval kapcsolatos dokumentumok költségét;
- e) magyar nyelvű kezelési karbantartási utasítást, alkatrész katalógust, megfelelőségi tanúsítványt, egyéb a Vevő termékfelelősségi, garanciális és szavatossági jogainak érvényesíthetőségéhez szükséges, a gyártó és a forgalmazó által kibocsátott, hiteles dokumentumok;
- f) valamint az ajánlati felhívás kereskedelmi feltételei között előírt valamennyi további feltétel teljesítését, biztosítását.

A vételár a vállalat szerződésszerű, hibátlan és hiánytalan teljesítéséért jár. Az Eladó a vételárért teljes körűen vállalja a szerződés tárgyának a megvalósítását. A vételár magában foglalja az Eladónak a teljesítésével kapcsolatosan felmerült valamennyi költséget, járulékot és díjat, az Eladó tevékenységének, munkavégzésének díját, valamint az eredmény elérése érdekében eszközölt szükséges ráfordításokat, és valamennyi felmerülő költséget. Az Eladó a vételáron felül a szerződés teljesítése során a Vevő felé semmilyen más jogcímen nem jogosult költséget elszámolni.

## 3. A teljesítés helye, ideje és jellege

3.1 A teljesítés helye: 3211 GyöngyöSOROSZI, Kossuth L. utca 140. hrsz.: 240 belterület

3.2 A teljesítési határidő: 2023. március 31.  
Vevő előteljesítést elfogad.

3.3 Az Eladó kötelezi magát arra, hogy a vállalt teljesítési határidő szerint a szerződés tárgyát képező eszközöket a dokumentációban megnevezett illetve a Vevő által meghatározott helyre szállítja, a Vevő birtokába adja. Szerződésszerű teljesítésnek a jelen szerződés tárgyát képező áruk jelen szerződés 3.1. pontjában megjelölt helyre, a megrendelt minőségben és mennyiségben történő leszállítása valamint átadása a Vevő részére.

3.4 Az Eladó köteles a Vevőt a leszállítás megkezdésének valamint a szerződésszerű teljesítés idejéről minimum 3 naptári nappal korábban értesíteni. Vevő mindezzel összhangban köteles a

leszállítást fogadni.

- 3.5 Az Eladó teljesítése akkor tekinthető teljesítettnek, ha a teljesítés helyére leszállított áruk átvételét a Vevő erre feljogosított képviselője írásban igazolta, melyet a Vevő a sikeres átadás-átvételi eljárást követően köteles megtenni. A tulajdonjog és a kárveszély átszállásának időpontja a Vevő általi sikeres átadás-átvételi eljárás lezárásával, a Vevő általi birtokbavétellel történik.

A Szerződésnek nem megfelelő teljesítés elfogadása nem jelent lemondást a Szerződésből eredő igényekről. Vevő fenntartja magának a szerződésszegésből fakadó igények érvényesítésének jogát akkor is, ha a teljesítést a szerződésszegésről tudva elfogadta és igényét nem jelentette be haladéktalanul.

#### 4. Fizetési feltételek

- 4.1 A szerződés finanszírozása a Vevő által az *MFP-KOEB/2022 „Kommunális eszköz beszerzése”* elnevezésű felhívásra benyújtott *„Kommunális eszközök beszerzése Gyöngyösorosziban”* című pályázatához (a továbbiakban. Projekt) folyósított támogatásból történik.

A Projekt támogatásának intenzitása: a mindenkor hatályos támogatási szerződésben foglaltak szerint. A támogatási intenzitás mértéke a mindenkor hatályos Támogatási Szerződésben kerül meghatározásra és az alapján módosulhat.

- 4.2 A szerződés és a kifizetések pénzneme: Forint.

- 4.3 A Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy az Eladó által leszállított árut átveszi, és a szerződésszerű teljesítés megtörténtéről igazolást ad. Vevő a szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb az Eladó teljesítésétől vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban köteles nyilatkozni.

A végteljesítés akkor szerződészerű, ha a követelményeknek, a hatósági és jogszabályi előírásoknak és szabványoknak, valamint a jelen szerződésben foglalt rendelkezéseknek megfelel. Ha a teljesítés a fenti követelményeket nem elégíti ki, a teljesítés kellékhianyos, erről jegyzőkönyv készül. Hibás teljesítés esetén a jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell a mennyiségi és minőségi hiba pontos leírását, a kijavítás minőségének meghatározását (megfelelő utalással, vagy a Felek megállapodása szerint) és a kijavítás határidejét. A kijavításra ésszerű határidőt kell meghatározni, amely összhangban áll a megjelölt és nem vitatott hibák mennyiségével és minőségével.

- 4.4 Vevő biztosít előleget, melynek mértéke a teljes nettó vételár 30%-ának megfelelő összeg. Előleg igénylése esetén Eladó az igényelt előlegről számlát állít ki. Vevő az előleg teljes összegét legkésőbb a szerződés hatályba lépését követő 8 napon belül fizeti ki. Az előleg elszámolása a végszámlából történik.

- 4.5 Eladó a szerződészerű (hiba- és hiánymentes) Vevő általi teljesítésigazolást követően jogosult számlát benyújtani. Vevő a szerződésben rögzített tartalom teljesítését követően, az igazolt teljesítés alapján benyújtott számlát fogadja be.

Az Eladó a vételár 100 %-a vonatkozásában egy számla benyújtására jogosult az igazolt szerződészerű teljesítést követően. Vevő nem határoz meg egyedi részletelési határidőket. A szerződészerű és a jogszabályoknak megfelelő számla és mellékletei Vevő általi kézhezvételét követő 30 napon belül átutalással kerül kiegyenlítésre.

- 4.6 Késedelmes fizetés esetén Vevő a Ptk. 6:155. §-ában meghatározottak szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles.

- 4.7 A kifizetésre vonatkozó főbb jogszabályi rendelkezések:
- az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény.
  - a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, különösen a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdés

## 5. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 5.1 Az Eladó a szerződés tárgyát képező, minden tétel tekintetében 12 hónapos jótállást vállal.
- 5.2 A jótállásra egyebekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályi előírások az irányadóak.

## 6. A Felek jogai és kötelezettségei

- 6.1 Az Eladó kijelenti, hogy a mindenkor irányadó jogszabályi rendelkezéseknek is megfelelően vállalja a teljesítést.

Az Eladó kijelenti, hogy a jelen szerződés keretében általa leszállított valamennyi áru megfelel a szabványoknak, törvényben, illetve a törvényhez kapcsolódó hatályos rendeletekben, különösen az eljárást megindító felhívásban foglaltaknak, valamint a felek között létrejött egyéb megállapodásoknak és kikötéseknek. Az Eladó tudomásul veszi, hogy mindezekért a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (Ptk.) foglalt szabályok szerint szavatossági és kárfelelősséggel tartozik.

Hibás teljesítés, hiba felmerülés esetén az Eladó köteles a hiba tudomására jutásától, a Vevő általi kifogás közlésétől számított 24 órán belül a javítást megkezdeni, s azt haladéktalanul befejezni, valamint intézkedéseiről a Vevőt írásban haladéktalanul értesíteni. Amennyiben az Eladó ezen kötelezettségének nem tesz eleget, a Vevő jogosult a hiba kijavítását az Eladó költségére saját maga elvégezni, vagy harmadik fél által elvégeztetni.

- 6.2 Az Eladó jelen szerződés 3.2. pontjában megjelölt teljesítési határidőt vállalja, továbbá vállalja valamennyi szállítással járó kockázatot.
- 6.3 A Vevő által kijelölt személy köteles az Eladó által megjelölt szállítási, teljesítési időpontban – így az átadás-átvételi eljárás lefolytatására is – a jelen szerződés szerinti határidőknek is megfelelően megjelenni, az eladói teljesítést lehetővé tenni, az átadás-átvételi eljárást lefolytatni, ennek körében a minőségvizsgálatot megkezdeni és lehetőség szerint elvégezni.
- 6.4 Vevő köteles az Eladót haladéktalanul írásban értesíteni bármely általa felismert, illetve tudomására jutott hibáról vagy kifogásról.
- 6.5 Az Eladó kijelenti, hogy jelen Szerződés keretében kizárólag első üzembe helyezésű, új eszközöket ad át Vevőnek.
- 6.6 Eladó köteles az alábbi magyar nyelvű dokumentumokat Vevő rendelkezésére bocsátani:
- Kezelési, karbantartási útmutató
  - Alkatrész katalógus
  - Megfelelőségi tanúsítvány
  - egyéb a Vevő termékfelelősségi, garanciális és szavatossági jogainak érvényesíthetőségéhez szükséges, a gyártó és a forgalmazó által kibocsátott, hiteles dokumentumok.
- 6.7 Felek kölcsönösen szükségesnek tartják egymás írásban történő tájékoztatását minden olyan körülményről, amely a szerződés szerinti teljesítést veszélyezteti vagy lehetetlenné teszi. Az a fél, aki ezt elmulasztja vagy késedelmesen teszi meg, mint ahogyan az bizonyíthatóan tudomására jutott, elegendő okot szolgáltat arra, hogy az együttműködési jó szándékot a másik

Fél kétségbe vonja és az esetet úgy minősítse, hogy az vitathatatlanul kimeríti a szerződésszegés fogalmát.

6.8 Az Eladó és a Vevő közötti bármely kommunikáció írásbeli. Feleknek a szóbeli közléseiket utólagosan, indokolt késedelem nélkül, haladéktalanul írásban meg kell erősíteniük. Felek a szóbeli közléseikre csak akkor hivatkozhatnak, ha azt utólag írásba foglalták.

6.9 A teljesítés során kizárólagosan nyilatkozattételre jogosult személyek:

Eladó részéről:

Név: Tóth Máté ügyvezető  
Címe: 3200 Gyöngyös, Szurdokpart u. 66.  
Telefon: 30/226 1906  
E-mail: [toth.mate@renaultgyongyos.hu](mailto:toth.mate@renaultgyongyos.hu)

Vevő részéről:

Név: Tóth Szilveszter polgármester  
Címe: 3211 Gyöngyösoroszi, Kossuth L. utca 147.  
Telefon: 37/369-005  
E-mail: [polgarmester@gyoroszi-ph.t-online.hu](mailto:polgarmester@gyoroszi-ph.t-online.hu)

6.10 Felek az adataikban bekövetkezett valamennyi, a szerződés szempontjából lényeges változást (pl. cégforma, név, számlázási cím, bankszámlaszám változás stb.) kötelesek 3 munkanapon belül írásban a másik Fél tudomására hozni.

## **7. Közreműködők bevonása**

7.1 Az Eladó jogosult közreműködő igénybe vételére, akinek tevékenységéért úgy felel, mintha maga járt volna el. Az Eladó köteles a közreműködő bevonását előzetesen bejelenteni a Vevőnek, az Eladó a közreműködőt a Vevő előzetes hozzájárulásával jogosult bevonni a teljesítésbe.

## **8. Felelősségviselés, kárveszélyviselés**

8.1 Az Eladó teljes kárfelelősséggel tartozik minden olyan kárért – annak hitelt érdemlő igazolása alapján – amelyet a szerződés teljesítésével összefüggésben, akár az Eladó maga, akár alkalmazottja, illetve a teljesítésbe bevont közreműködő magatartása, mulasztása, illetve egyéb szerződésszegő tevékenysége következményeként a Vevőnek okozott.

8.2 Az Eladó hibáján kívül bekövetkezett rendkívüli, elháríthatatlan események (pl.: természeti katasztrófák, háború, blokádnak, export- és importtilalom, érdekszférán kívüli sztrájk, kivéve közlekedési baleset) esetén az esetleges szerződés szerinti teljesítés elmaradása miatt a Vevő nem jogosult a szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények érvényesítésére. Ennek feltétele, hogy az Eladó köteles az ilyen jellegű eseményről a Vevőt a legrövidebb időn belül hitelt érdemlően írásban értesíteni.

8.3 Amennyiben az Eladó hibás teljesítése vagy a teljesítés megghiúsulása a Vevő érdekkörében felmerült ok miatt következett be, úgy az Eladónál emiatt felmerülő többletköltséget, kárt – annak hitelt érdemlő igazolása alapján – a Vevő köteles az Eladónak megtéríteni.

## **9. Szerződés módosítása, megszűnése**

9.1 A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. vonatkozó szabályait kell alkalmazni. Jelen szerződés módosítása a Felek egyező akaratnyilatkozata alapján, írásban történhet.

- 9.2 A Szerződő Fél szerződésszegést követ el, ha nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét.
- 9.3 Vevő azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, ha az Eladó felróhatóan olyan szerződésszegést követ el, mely a Vevő érdekeit súlyosan sérti, különösen:
- olyan súlyos mulasztást vagy szakmai hibát követ el, mely a szerződés megvalósulását kizárja vagy veszélyezteti,
  - az Eladó a Vevő által megadott és ésszerű, azaz a reális teljesítést lehetővé tevő határidőn belül ismételten nem tesz eleget a felhívásnak, hogy szerződés szerű kötelezettségeinek tegyen eleget;
  - ha az Eladó fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a szerződés teljesítését veszélyezteti, a Vevő jogosult a szerződést felmondani. A Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha az Eladóval szemben a szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve felszámolási- vagy végrehajtási eljárást elrendelő határozat hatálya alatt áll, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit – azzal, hogy ennek során a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvény rendelkezéseire kiemelt figyelemmel, így különösen annak 11. § (2) bekezdésének rendelkezéseire figyelemmel szükséges eljárni. Amennyiben az Eladó fizetőképességében lényeges változás következik be, köteles a Vevőt a körülmény bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban értesíteni.
  - jogerős elmarasztaló határozatot hoznak az Eladó szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt.
- 9.4 A fenti esetekben történő felmondás esetén Vevő ebből eredő többletköltségeit az Eladó megtéríteni köteles.
- 9.5 Az Eladó azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, ha Vevő a teljesítéséhez szükséges és egyébként az Eladó rendelkezésére nem álló adatokat nem, vagy nem teljes körűen biztosítja, illetve egyéb szerződéses kötelezettségeinek nem tesz eleget erre irányuló ismételt felszólítás kézhezvételétől számított 8 munkanapon belül sem, mely körülmény okán az Eladó akadályozva van a szerződés szerű teljesítésben, és a szerződés szerű teljesítése másként sem biztosítható.
- 9.6 Felek kötelesek a felmondás jogának gyakorlása előtt a felmondásra okot adó tény vagy cselekményről történt tudomásszerzést követő 8 napon belül a másik, szerződésszegő fél figyelmét írásban felhívni a szerződésszegő állapot megszüntetésére, megfelelő, legalább 8 munkanapos határidő mellett. A határidőben történt felhívás elmaradása esetén a felmondás nem gyakorolható.

## 10. Egyéb rendelkezések

- 10.1 Az Eladó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy amennyiben az szükségessé válik, úgy az arra jogosult ellenőrzési szervek, szervezetek, hatóságok a Szerződéssel kapcsolatos dokumentumokat átvizsgálják vagy egyéb módon ellenőrzik. Eladó vállalja, hogy az ezzel összefüggő jogszabályi rendelkezéseket maradéktalanul betartja.
- 10.2 Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a közöttük felmerülő esetleges jogvitát – fokozott együttműködési kötelezettség mellett – tárgyalásos úton próbálják meg rendezni, s a jelen szerződésből fakadó vitás kérdésekben megegyezésre törekednek. Amennyiben ez nem jön létre, úgy jelen szerződés vonatkozásában felmerülő vagyoni jogi ügyeik tekintetében kikötik – a Vevő székhelye szerint illetékes Járásbíróság, illetőleg Törvényszék illetékességét. A Felek rögzítik, hogy a szerződéses jogviszonyukból keletkező vitájuk rendezése érdekében mediátori

közreműködést nem vesznek igénybe, jogvitájukat eseti vagy állandó választottbírótság elé nem terjesztik.

10.3 Felek megállapodnak abban, hogy a versenyeztetési eljárás alább felsorolt dokumentumai a jelen szerződés mellékletét képezik abban az esetben is, ha fizikailag nem kerülnek a szerződéshez csatolásra. A dokumentumok közötti ellentmondás esetén a sorrendben előbb álló dokumentum rendelkezései megelőzik a sorban később álló dokumentum rendelkezéseit.


- a) Eladó ajánlata (1. sz. melléklet)
- b) Kiegészítő tájékoztatás és adott esetben mellékletei (amennyiben az eljárásban kiegészítő tájékoztatás kibocsátására sor kerül) (2. sz. melléklet)
- c) Eljárást megindító felhívás és mellékletei (3. sz. melléklet)

10.4 A szerződés azon a napon lép hatályba, amikor azt mindegyik szerződő Fél aláírta.

10.5 Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos magyar jogszabályok – különös tekintettel a Ptk. rendelkezéseire – az irányadók.

10.6 Szerződő felek a jelen megállapodást, amely 2 eredeti példányban készült, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá.

Gyöngyösorszi, 2023. február 28.

  
"SHICK-R" KFT  
1200 Gyöngyös, Szent István tér 10  
Tél: 37 508 040  
"SHICK-R" Kft.  
Tóth Máté ügyvezető  
Eladó

  
Gyöngyösorszi Községi Önkormányzat  
Tóth Szilveszter polgármester  
Vevő